CHRIST OUR SAVIOR CATHOLIC PARISH

JUNE /JUNIO 23, 2019
THE MOST HOLY BODY AND BLOOD OF CHRIST
SANTÍSMO CUERPO Y SANGRE DE CRISTO

Mass Times/Horario de Misas
Saturday/Sábado Vigilia
8:00 am English
5:00 pm English
7:00 pm Español
Sunday Masses:
8:30 am English
10:30 & 12:30 p.m. Español
2:30 PM Vietnamese
5:00 PM English

Weekday Masses (English)
8:00 AM -Mon. Wed. Fri.
5:30 PM - Tuesday
First Friday/Primer Viernes
7:00 pm Español

Baptisms/Bautismos
Call Office/Llame La Oficina

Confessions/Confesiones
Saturday's/Sábado 3:30-4:30 p.m.
No appointment required
No Requiere Cita
Daily/Diario—appointment/Con Cita

Eucharistic Adoration
Exposición del Santísmo Sacramento
First Friday/ Primer viernes 8:00 a.m.
Despues de la misa de la 8:00 a.m.

REV. STEVEN CORREZ
PASTOR
REV.KIET TA
IN RESIDENCE
REV. RUDY PRECIADO
IN RESIDENCE
DEACON LOUIS GALLARDO
DEACON JOE GARZA

LUIS A. RAMIREZ
PARISH DIRECTOR
ROSA RUIZ DE MAYORGA
COORDINATOR FAITH FORMATION
Yazmin Abreu
CONFIRMATION/YOUTH MINISTER

SCOTT MELVIN
DAVID ESPINOSA
MUSIC MINISTRY

NANCY LOPEZ
DEAF MINISTRY

PARISH OFFICE
ADRIANA CONTRERAS
MANNY RODRIGUEZ
CONSUELO SANCHEZ

CHRIST OUR FOUNDATION ✚ CHRIST OUR HOPE ✚ CHRIST OUR SAVIOR

PARISH OFFICE HOURS — HORAS DE LA OFICINA
MON. TUES. WED. FRI. 9:00 A.M. — 12:00 P.M.; 1:00—3:00 P.M. & 5:00 P.M. — 8:30 P.M.
THURS. 5:00 P.M. — 8:30 P.M. SATURDAY 9:00 A.M. — 1:00 P.M.
714-444-1500 WWW.COSCP.ORG 2000 W. ALTON AVE. SANTA ANA, CA. 92704-7169

Mass Intentions Please Call: 714-444-1500
Para Intenciones de la Misa Llame: 714-444-1500

Saturday/sábado June 22, 2019
8:00 a.m. *Max Contreras—Intentions*
5:00 p.m. *For the People of the Parish*
7:00 p.m. *†Suzanna Garcia; †Apolinar Ruiz*
Sunday/domingo June 23, 2019
8:30 a.m. *†Delia Contreras*
10:30 a.m. *Gabriela Carolina Muñiz—Intentions*
12:30 p.m. *†Gillermo Velasco*
2:30 p.m. *VMI Intentions*
5:00 p.m. *†Jose Ortega*
Monday/lunes June 24, 2019
8:00 a. m. *†Segundo Figueroa; †Leonor Aguiar; †Alfredo Ulloa*
Tuesday/martes June 25, 2019
5:30 p.m. *†Connie Evans; †Susan Mariar*
Wednesday/miécoles June 26, 2019
8:00 a.m. *Enrique Montes; Lupe Amezua—Health*
Friday/viernes June 28, 2019
8:00 a.m. *Ann Curly—Health*

PENCHANGA FUND RAISER

Our parish will be having a fund-raising trip to Pechanga Resort and Casino on Saturday, July 20, 2019. Bus leaves from our church parking lot at 7:30 a.m. Cost is $20.00 per person. Your payment Confirms your reservation.

LIMITED SEATS AVAILABLE
Contact person: Rica Werner:
714-290-8744.
Money Raised goes to our Church Building Fund.

CASINO DE PENCHANGA

Nuestra parroquia tendrá un viaje para recaudar fondos al Casino de Penchanga el sábado, 20 de julio 2019. El autobús sale de nuestro estacionamiento de la Iglesia a las 7:30 a.m. El costo es $20.00 por persona. Su pago confirmará su reservación.

LOS ASIENTOS SON LIMITADOS
Comuníquese con Rica Werner:
714-290-8744.

Dinero recaudado va para la construcción De nuestro templo.

WEEKLY COLLECTION
COLECCIÓN SEMANAL

JUNE 15 AND 16, 2019
$11,052.94
2ND COLLECTION MAINTENANCE
$4,141.00
Bldg. Fund $175.00

Thank you for sharing what God has given You, with our parish.
Gracias por compartir con su parroquia lo que Dios le ha dado a usted.

ADULT CONFIRMATION 2019
CONFIRMACIÓN DE ADULTOS

PASTOR'S MESSAGE

Dear Brothers and Sisters of Christ Our Savior, I want to share an important message from Bishop Kevin Vann in regards to a new California Law that is currently in legislation that if passed and becomes law would affect the sacred seal of confession. We have printed the letter in English, and will have copies of the letter to be translated into Spanish and Vietnamese and made available in the parish office. I want to encourage you to read this important letter by our Bishop and encourage you to respond by voicing your concerns to the appropriate people. Thanks for your attention in this important matter. Take care and God bless,
Fr. Steve Correz

Senate Bill 360—An example of good intentions making bad legislation

Dear Brothers and Sisters in Christ,

With affection and *serious* concern I write to ensure that you are aware of a *current* matter *in the State senate* that threatens the practice of our faith as Catholics and does nothing to advance the protection of victims of abuse. In a state and in a nation founded upon fundamental religious freedoms, instead of protecting victims of abuse, Senate Bill 360 would require priests to violate the seal of confession under particular conditions determined by the state.

SB 360 is an example of good intentions making bad legislation. Sexual abuse against anyone, especially children, is a terrible sin and crime that affects every area of our society. The Catholic Church has undertaken important reforms and is now a leader in protecting minors from sexual abuse. Here in the Diocese of Orange we have been a leader in ensuring the safety of our children and are currently one of six dioceses in California participating in an Independent Compensation Program for victims. You may read more about these efforts at **justice.rcbo.org.**

It's important for you to know that priests are already "mandated reporters" in California, required by law to report cases of sexual abuse that we suspect, except if we're to hear about it in the confessional. The bill's key assumption is a failure to understand the nature of the sacrament. Child sexual abusers are manipulative and deceitful, grooming victims and cleverly disguising their horrific acts. They do not confess to priests in the confessional, still less if they know they would be reported. As Archbishop Gomez put it **recently**, "Hearings on the bill have not presented a single case – in California or anywhere else – where this kind of crime could have been prevented if a priest had disclosed information he had heard in confession."

This bill also represents a catastrophic breach of religious freedom and would not withstand constitutional scrutiny were it signed into law. Because priests are bound to the seal of the confessional, they will go to jail before they break that confidentiality. However, that would not even be an issue, because were this to become law no offender would ever step near the confessional again and provide the opportunity for appropriate action to be taken.

As for victims, priests are already able to create space for and invite appropriate conversation outside the confessional to be able to follow up and be sure that the appropriate actions are taken. Were this bill to become law, it might make it even less likely that victims would come forward to their religious leaders as well.

In recent Sunday readings from the book of Revelation, we hear the One seated on the throne say, "Behold, I make all things new." In the Sacrament of Penance and Reconciliation ("confession"), we "look squarely at the sins [we are] guilty of, [take] responsibility for them, and thereby [open ourselves] again to God and to the communion of the Church in order to make a new future possible" (Catechism, 1455). This grace of beginning anew and discovering the greatness of God's love is a gift we celebrate especially during this Easter season and as we look forward to the coming of the Holy Spirit in Pentecost.

Penitential privileges advance important religious liberty and privacy interests, not only for priests but for lay Catholics as well. By what other compelling interests could the state demand a breach of confessional confidentiality: if a woman has had an abortion, if a man has failed to pay child support, if a parishioner inadvertently reveals she is undocumented?

In recent Sunday readings from the book of Revelation, we hear the One seated on the throne say, "Behold, I make all things new." In the Sacrament of Penance and Reconciliation ("confession"), we "look squarely at the sins [we are] guilty of, [take] responsibility for them, and thereby [open ourselves] again to God and to the communion of the Church in order to make a new future possible" (Catechism, 1455). This grace of beginning anew and discovering the greatness of God's love is a gift we celebrate especially during this Easter season and as we look forward to the coming of the Holy Spirit in Pentecost.

In the Sacrament of Reconciliation, that same Spirit teaches us and reminds us of the forgiveness of God and grants us peace. In confession, we are made new. We are renewed in the keeping of the commandment to love God and our neighbor. What does *not* happen in the confessional is the disclosure of any information which puts children at greater risk. What *can and does* happen in preparing for and engaging in the Sacrament of Reconciliation is abundant opportunity for conversion, accompaniment, and healing truth-telling. Please tell the state of California *not* to invade this central, life-giving practice of our faith and instead to work together to eliminate the scourge of abuse throughout this great state.

Take Action Now: **https://cqrcengage.com/cacatholic/app/write-a-letter?0&engagementId=498306**

With gratitude for your support and continued prayers,

Most Rev. Kevin W. Vann, J.C.D., D.D.
Bishop of Orange

MENSAJE DEL PASTOR

REFLEXIONEMOS SOBRE LA LECTURAS

ESTE SAGRADO ALIMENTO

Hoy celebramos el Cuerpo y la Sangre de Cristo. Cada una de las lecturas incluyen una bendición y un compartir de alimentos. Lo cual nos recuerda de lo importante que son las comidas en nuestras vidas. Cada comida trae el recuerdo de otras comidas: el compartir galletas y leche, pizza y cerveza, panecillos y pescados, pan y vino. Cuando preparamos una comida para nuestra familia, nuestros amigos, aun para personas desconocidas, siempre ponemos algo de nosotros en la preparación y en la comida misma. El Cuerpo y la Sangre de Cristo nos recuerda lo que Dios puso en la preparación para este alimento que celebramos hoy. Compartimos este sagrado alimento y somos transformados al tiempo que recordamos la muerte de Jesús y el sacrificio que nutre nuestra fe, sustenta nuestra vida y apoya nuestro trabajo.

Copyright © J. S. Paluch Co.

LA EUCARISTÍA

Igual que el pan, hecho del fruto de la tierra, cuando Dios se invoca ya no es pan ordinario sino la Eucaristía, terrena y celestial; así también nuestro cuerpo, después de haber recibido la Eucaristía, no es corruptible, sino que tienen la esperanza de la resurrección. —San Ireneo

CLASES BIBLICAS GRADOS 2-8

Lugar: Christ Our Savior
Fechas: Julio 16, 17, 18 y 22, 23, 24, 25, 2019
Hora: 6:30-8:15 pm
Cupo limitado.
Si tiene alguna pregunta por favor llame a la Oficina Parroquial.
REGISTRACIONES CLASES BIBLICAS
Fechas: Julio 8, 9 and 15, 2019.
Hora: 5:30 – 8:00 pm
Lugar: Oficina
Cuota: $15.00

REFLECTIONS ON THE READINGS

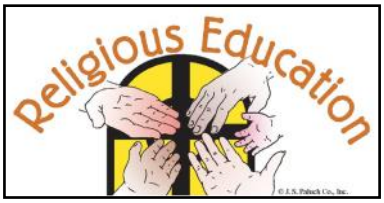
THIS SACRED MEAL

Today we celebrate the Most Holy Body and Blood of Christ. Each of the readings includes a blessing and a sharing of food. They remind us of the central place of meals in our lives. Each meal brings to mind other meals: the sharing of cookies and milk, pizza and beer, loaves and fishes, bread and wine. When we prepare a meal for our family, our friends, even strangers, we always put something of ourselves into the preparation and the meal itself. The Most Holy Body and Blood of Christ reminds us of what God put into the preparation for this meal that we celebrate today. We share this sacred meal and are transformed as we remember the death of Jesus and the sacrifice that nurtures our faith, sustains our lives, and supports our work.

Copyright © J. S. Paluch Co.

THE EUCHARIST

Just as the bread, which is made from the earth, when God is invoked is no longer common bread but the Eucharist, both earthly and heavenly, so our bodies, after we have received the Eucharist, are no longer corruptible, since they hold the hope of the resurrection. —St. Irenaeus



BIBLE CLASSES GRADES 2-8

Place: Christ Our Savior
Dates: July 16, 17, 18 and 22, 23, 24, 25, 2019
Time: 6:30-8:15 pm
Space is limited.
If you have any questions,
please call the Parish Office.
REGISTRATION BIBLE CLASSES
Dates: July 8, 9 and 15, 2019.
Time: 5:30 – 8:00 pm
Place: Office
Fee: $15.00

COSCP SUMMER MOVIE NIGHT SERIES 2019

Paulist Productions Presents/*Presenta,*
THE FOURTH WISE MAN
El CUARTO MAGO SABIO

Starring Martin Sheen, Alan Arkin & Eileen Brennan.
The story of Artaban, the fourth Magi, who spends his life looking for Jesus his King.
Rated PG
Protagonizada por Martin Sheen, Alan Arkin y Eileen Brennan. La historia de Artaban, el cuarto de los magos, que pasa su vida buscando a Jesús, su rey.
Clasificado PG

CHRIST OUR SAVIOR CATHOLIC PARISH
WORSHIP SPACE
THIS FRIDAY NIGHT!! 7:00 p.m.

Bring Friends. Drinks and Snacks are provided.
A freewill offering for our Church Building Fund would be greatly appreciated.

EN EL ESPACIO DE CULTO DE CRISTO NUESTRO SALVADOR
ESTE VIERNES A LAS 7:00 P.M.

Trae amigos. Se proporcionan bebidas y aperitivos. Una ofrenda voluntaria para nuestro Fondo de construcción de la iglesia sería muy apreciada.

FOOD TRUCK FUNDRAISER

California Voter Registration is coming soon to Christ Our Savior …

On Sunday, June 30th, your parish Life, Justice and Peace ministry will be sponsoring a Voter Registration Day. It will take place after the 8:30 AM, 10:30 AM, 12:30 PM, and 2:30 PM Masses. English, Spanish, Vietnamese speaking registrars will be on hand to assist you.

Please take this opportunity for you, your family and neighbors to sign up and be eligible to vote in future elections. Let your voice be heard!

Thank you...

El registro de votantes de California llegará pronto a Christ Our Savior ...

El domingo, 30 de junio, el ministerio de Vida, Justicia y Paz de su parroquia patrocinará un Día de inscripción de votantes. Tendrá lugar después de las Misas de 8:30 AM, 10:30 AM, 12:30 PM y 2:30 PM. Los registradores que hablan inglés, español y vietnamita estarán disponibles para ayudarlo.

Aproveche esta oportunidad para que usted, su familia y sus vecinos se registren y sean elegibles para votar en futuras elecciones. ¡Deja que se escuche tu voz!

Gracias…

Ghi Danh Bầu Cử tại Giáo xứ Chúa Ki-tô Cứu Thế

Vào ngày Chúa nhật 30 tháng 6, Ủy ban Sự Sống, Công Lý và Hoà Bình ở Giáo xứ sẽ tổ chức ngày Ghi danh Bầu Cử tại Giáo xứ, sau các Thánh lễ 8 giờ 30, 10 giờ 30, 12 giờ 30, và 2 giờ 30. Các Anh Chị em nói tiếng Anh, tiếng Việt, và tiếng Tây Ban Nha sẽ có mặt để giúp tất cả ghi danh.

Xin dùng cơ hội này để ghi danh cho mình và giúp gia đình, hàng xóm… có thể ghi danh để bầu cử trong những lần bầu cử trong tương lai. Hãy nói lên tiếng nói của mình!

Xin cám ơn.

LA VIDA, JUSTICIA Y PAZ
LA ENSEÑANZA CATÓLICA PUESTA EN PRÁCTICA

Feast of the Sacred Heart of Jesus

In the 17th century Jesus appeared to and requested St. Margaret Mary Alacoque to ask Church authorities to establish the Feast of the Most Sacred Heart of Jesus on the Friday after Corpus Christi. This feast seeks to instill in the faithful the fullness of Jesus' love for each of us. Jesus proved His love by dying on the cross in order to redeem us. Devotion to the Sacred Heart of Jesus includes our love for and gratitude to Jesus, and our seeking to amend our own life and our working to achieve a loving and just humanity. The 12 Promises to those devoted to the Sacred Heart of Jesus:

1. I will give them all the graces necessary for their state in life.
2. I will establish peace in their families.
3. I will console them on their difficulties.
4. I will be their secure refuge during life, and more especially, at the hour of death.
5. I will shower down abundant blessings on all their undertakings.
6. Sinners shall find in my Heart the source and infinite ocean of mercy,
7. Lukewarm souls will become fervent.
8. Fervent souls will rise speedily to great perfection.
9. I will bless every place in which the picture of My Sacred Heart shall be exposed and honored.
10. I will give Priests the power of touching the most hardened hearts.
11. Those who spread this devotion will have their names written in my Heart and they will never be effaced.
12. I promise in the excessive mercy of My Heart that My all-powerful love will grant to all those who receive communion on the First Friday in nine consecutive months the grace of final penitence; they shall not die in my displeasure nor without receiving the Sacraments.

My Divine Heart shall be their safe refuge in the last moment.

LIFE, JUSTICE AND PEACE
CATHOLIC TEACHING PUT INTO PRACTICE

Sagrando Corazón de Jesús

En el siglo XVII, Jesús apareció y pidió a Santa Margarita María Alacoque que le pida a las Autoridades de la Iglesia establecer la fiesta del Sagrado Corazón de Jesús el viernes después de Corpus Christi. Esta fiesta busca inculcar en los fieles la plenitud del amor de Jesús por cada uno de nosotros. Jesús probó su amor muriendo en la cruz para redimirnos. Devoción al Sagrado Corazón de Jesús incluye nuestro amor y gratitud a Jesús, y nuestra búsqueda de enmendar nuestra propia vida y nuestro labor para lograr una humanidad amorosa y justa.

Las 12 promesas a los devotos del Sagrado Corazón de Jesús:

1. Les daré todas las gracias necesarias para su estado de vida.
2. Estableceré la paz en sus familias.
3. Los consolaré en sus dificultades.
4. Seré su refugio seguro durante la vida, y más especialmente, a la hora de la muerte.
5. Derramaré abundantes bendiciones en todas sus empresas.
6. Los pecadores encontrarán en mi Corazón la fuente y el infinito océano de misericordia,
7. Las almas tibias se volverán fervientes.
8. Las almas fervientes se elevarán rápidamente a la gran perfección.
9. Bendeciré cada lugar en el que se exponga la imagen de Mi Sagrado Corazón y honrado.
10. Daré a los sacerdotes el poder de tocar los corazones más endurecidos.
11. Los que difundan esta devoción tendrán sus nombres escritos en mi Corazón y nunca serán borrados.
12. Prometo, en la misericordia excesiva de Mi Corazón, que mi poderoso amor otorgará a todos los que reciben la comunión el primer viernes en nueve meses consecutivos la gracia de la penitencia final; no morirán en mi disgusto ni sin recibir los Sacramentos.

Mi Divino Corazón será su refugio seguro en el último momento.

BIBLE JOURNALING

Want to remember the word of God but don't know how? Want to remember scripture heard at mass, the radio, T. V., or the internet but don't know how? Let us show you through bible journaling.

Come and see how you can color, highlight, paint, or draw the word (s) of God in your very own special bible journaling book (cost, approximately $30.00).

We will meet once a month at my home for about 2 hours and share each other's word for encouragement, creative ideas, and fun. If interested, ***please call me by June 24, at 714-380-0312 and I will order the book for you.***

Our Introduction "class" will be on Saturday, June 29th from 2-4 pm at 1413 W. Carriage Drive, Santa Ana. Peace, Nidia.

TREASURES FROM TRADITION

We owe today's beautiful feast to a valiant woman who suffered a great deal to establish a feast out of her love for the Eucharist. Juliana was a nun in Belgium in the thirteenth century. She served in a hospital for lepers. She became convinced through her prayer that the liturgical year was incomplete because it had no feast for the Eucharist. Her efforts were not welcome, and a supervising priest sought to punish her for promoting a feast that "nobody wanted." He even had her accused of financial mismanagement and banished her from her convent.

Shortly after she was exiled, the bishop approved the feast. It quickly spread through Europe. In those days, people very seldom received Holy Communion, and so the processions through the streets with the eucharistic bread not only led to an awareness of Christ's hunger to be with us, but prepared the way for a deeper desire to receive Christ's Body and Blood in more frequent Communion. The feast grew rapidly, but Juliana disappeared into poverty and a hidden life. She ended her days as an "anchoress," a woman living in seclusion in a room attached to a parish church. Imagine her delight at seeing us gathered at the table of the Lord on this day, aware of Christ's presence in our midst, sharing fully in Christ's Body and Blood. Our celebration today invests her struggle and sorrows with dignity and meaning.

—James Field, Copyright © J. S. Paluch Co.

Pope Francis

Prayer Intention for June 2019

The Mode of Life of Priests

That priests, through the modesty and humility of their lives, commit themselves actively to a solidarity with those who are most poor.

Intención para junio de 2019

El Modo de Vida de los Sacerdotes

Que sacerdotes, a través de la modestia y la humildad de sus vidas, se comprometen activamente a una solidaridad con los más pobres.

TRADICIONES DE NUESTRA FE

Perú tiene más de 3000 fiestas cada año, normalmente en torno al santo patrón de algún pueblo. La celebración de Corpus Christi es celebrada en todo el país. Pero es más llamativa en Cusco. Durante el día se escucha el repique de María Angola, la campana más grande de todo Perú, que existe desde el siglo XVI.

La celebración incluye una procesión con quince santos y vírgenes del siglo XVII, que vienen desde sus santuarios hasta la barroca Catedral de Cusco para honrar el Cuerpo de Jesús. Estas imágenes son cargadas por la plaza de armas antes de llegar a la catedral donde se quedarán hasta el octavo día. Según los peruanos los santos y vírgenes pasan las siete noches platicando con el Señor de los temblores, bromeando y planificando el año que viene para sus parroquias. El último día los santos y vírgenes regresan a sus santuarios con otra procesión.

Estas dos procesiones nos recuerdan que por mucho que los latinoamericanos amemos y veneremos a los santos y vírgenes reconocemos que tanto ellos como nosotros están al servicio de Cristo Jesús.

—Fray Gilberto Cavazos—Giz OFM, Copywrite @ J. S. Paluch Co.